

SEMANTICS AND PRAGMATICS

Lecture 10

Sentences & Utterances

- An **utterance** is any stretch of talk, by one person, before and after which there is silence on the part of that person.
- An **utterance** is the use of a piece of language (one or more word/phrase/sentence) by a particular speaker on a particular occasion.
- To make the notion of utterance clearer to you, read this sentence once out loud:
e.g. "There is a car coming."
- Now read it out loud a second time.
The same sentence in this example was involved in the two readings. So, we have one sentence, but you made two different utterances of this one sentence, i.e. two unique physical events took place.

الجملة والألفاظ

- إن الالفاظ هو أي امتداد من الكلام، من خلال شخص واحد، قبل وبعد صمت من جانب هذا الشخص.
- إن النطق هو استخدام جزء من اللغة (واحد أو أكثر كلمة / عبارة / الجملة) من قبل المتكلم خاصة في مناسبة خاصة.
- لكي تصبح مفهوم الكلام أكثر وضوحاً بالنسبة لك، اقرأ هذه الجملة مرة واحدة بصوت عال:
- على سبيل المثال "هناك سيارة قادمة".
- قراءة بصوت عال والآن مرة ثانية.

في الجملة نفسها في هذا المثال شاركت في القراءتين. استغرق أي حدثين المادية فريدة من نوعها ، لدينا جملة واحدة، ولكنك جعلت اثنين النطق مختلفة من هذه الجملة ،
 أي بنسبة حدثين المادية فريدة من نوعها وقعت.

- A **sentence** is neither a physical event nor a physical object. It is an abstract string of words put together by the grammatical rules of a language.
- A sentence, then, exists abstractly in the mind of language speakers before they say it or write it.
- A sentence can be thought of as the ideal string of words behind various realizations in utterances and inscriptions.
- To make the difference between sentences and utterances clearer consider the following situation. Ahmed and Ali both greet each other one morning with: 'How are you today?'
- In this example, Ahmed made one utterance, and Ali made another utterance. As a result, we have two utterances.

On the other hand, there is only one sentence involved in the situation above.

الجملة ليست حدثا مادي ولا كائن مادي. انها عبارة عن سلسلة من الكلمات المجردة -A قامت بصياغتها القواعد النحوية للغة.

الجملة، إذن، موجود في العقل المجرد من المتحدثين باللغة قبل أن قولها أو كتابتها -A.

الجملة يمكن اعتبار كسلسلة مثاليه من الكلمات وراء مختلف الإدراك في الألفاظ و -A الكتابات.

- ولجعل الفرق بين الجمل والنطق أكثر وضوحا النظر في الحالة التالية. أحمد وعلي كلاهما تحية بعضهم البعض في صباح أحد الأيام مع: "كيف حالك اليوم؟"

- في هذا المثال أدلى أحمد واحدة من النطق ، و علي قدمنطق آخر. ونتيجة لذلك، لدينا اثنين النطق. من ناحية أخرى، لا يوجد سوى جملة واحدة شاركت في الحالة المذكورة أعلاه.

Constatives

- A constative utterance is an utterance with which the speaker describes something which may be true or false.
- This utterance expresses and describes something which we may judge as being true or false.

E.g. "I'm trying to get this box open with a screwdriver."

However, utterances can do more than simply describe something.

Constatives

هو نطق التي يصف المتكلم شيئا والتي قد تكون صحيحة أو constative النطق A- خاطئة.

على سبيل المثال "أنا أحاول جعل هذا صندوق مفتوح مع المفك."

- هذا نطق يعبر عن ويصف شيئا ونحن قد نحكم بأنه صواب أو خطأ. ومع ذلك، يمكن النطق أن يفعل أكثر من مجرد وصف شيء ما.

Performatives

- A **performative utterance** is an utterance that does not report or "constate" anything and is not "true or false". In this type of utterances, the uttering of the sentence is part of an action.

E.g. I name this ship Discovery.

-

- By uttering this sentences, the speaker actually names the ship. He is not making any kind of statement that can be regarded as true or false.
- A **performative verb** is one which, when used in a positive simple present tense sentence with a 1st person singular subject, can make the utterance of that sentence performative.

الأدائي

"أي شيء وليس" صحيحة أو خاطئة". constate النطق الأدائي هو النطق الذي لا يقرر أو "A- في هذا النوع من النطق، ونطق هذه الجملة هو جزء من العمل. أنا سميت هذه السفينة الاكتشاف I. على سبيل المثال بواسطة نطق هذه الجمل المتكلم فعلا يسمى السفينة. وهو لم تقدم أي نوع من تصريح التي يمكن أن تعتبر صحيحة أو خاطئة.

الفعل الأدائي واحد هو الذي، عندما تستخدم في جملة المضارع البسيط المثبتة امع A- شخص المفرد، يمكن أن تجعل من النطق الجملة ادائي stالفاعل 1

- There are a number of performative verbs including: promise, apologize, thank, approve, request, warn, congratulate.. etc.
- **E.g.** I thank you all for attending.
I approve this message.
- Although most performative utterances have 1st person singular subjects, there are exceptions. The following are some examples of these exceptions.

E.g. 1. "You are forbidden to leave this room."

E.g. 2. "All passengers on flight number forty-seven are requested to proceed to gate ten."

E.g. 3. "We thank you for the compliment you have paid us."

- Performatives can be either explicit or implicit.
- An **explicit performative** contains a performative verb naming the act.

E.g. I order you to go.

- An **implicit performative** does not contain a performative verb naming the act.
E.g. Go.

- In the two examples above, we can achieve the same purpose (giving an order) with "Go" as we did with "I order you to go."

- هناك عدد من الأفعال الأدائي منها: الوعد، الاعتذار، وشكرا، والموافقة، طلب، تحذير، تهنئة .. إلخ

- على سبيل المثال أشكر لكم جميعا على الحضور.

الموافقة على هذه الرسالة. I.

- على الرغم من أن معظم الكلام الأدائي يكون الشخص الفاعل 1 المفرد، هناك استثناءات. وفيما يلي بعض الأمثلة على هذه الاستثناءات.

على سبيل المثال 1. "أنت ممنوعة لمغادرة هذه الغرفة."

على سبيل المثال 2. "ويطلب من جميع الركاب على الرحلة رقم 47 للانتقال إلى بوابة عشرة."

على سبيل المثال 3. "نشكركم على هذا الإطراء كنت قد دفعت لنا."

- الأدائي يمكن أن تكون إما صريح أو ضمني.

- إن الأدائي الصريح يحتوي على الفعل الأدائي يسمى الفعل.

على سبيل المثال أطلب منك أن تذهب.

- إن الأدائي الضمني لا يحتوي على الفعل الأدائي تسمية الفعل.

على سبيل المثال اذهب .

- في المثالين أعلاه، يمكننا تحقيق نفس الغرض (إعطاء أمر) مع "اذهب" كما فعلنا مع "أطلب منك أن تذهب."

- Consider the following two examples:

1- "There is a car coming."

2- "I shall be there."

These examples can either be constative utterances, or implicit performatives.

Example 1 is an **implicit performative** if it is used as a warning, and so is **Example 2** if it is used as a promise. Both examples can also be **constatives** if they are simply used to describe something.

Constatives Vs. Performatives

- The difference between performatives and constatives is that a **performative utterance** performs some act and simultaneously describes that act. On the other hand, **a constative utterance** does NOT perform the act.

- فلننظر إلى الحالة التالية مثالين:

1 - "هناك سيارة قادمة".

2 - "سأكون هناك".

، أو الأدائي ضمنية. constative يمكن أن تكون هذه الأمثلة إما الكلام

مثال 1 هو الأدائي الضمني إذا تم استخدامه بمثابة تحذير، ونحوه

أيضا إذا تم استخدام constative مثال 2 إذا تم استخدامه كما وعد. ويمكن لكل من الأمثلة مجرد أنهم لوصف شيء ما.

Constatives VS. Performatives

هو أن الكلام الأدائي يؤدي بعض الفعل ويصف هذا constatives و performatives - الفرق بين لا يتم تنفيذ الفعل. constative العمل في وقت واحد. من ناحية أخرى، والكلام

- **Compare the following two examples:**

"I promise to repay you tomorrow."

"John promised to repay me tomorrow."

- 'I promise to repay you tomorrow' is a performative because in saying it, the speaker actually does what the utterance describes, i.e. he promises to repay the hearer the next day. That is, the utterance both describes and is a promise.
- By contrast, the utterance 'John promised to repay me tomorrow', although it describes a promise, is not itself a promise. So this utterance does not

simultaneously do what it describes, and is therefore a constative, not a performative.

قارن ما يلي مثالين

"اتعهد لكم لتسديد غدا"

"وعد جون لتسديد لي غدا"

اتعهد لكم لسداد الغد هو الأدائي لأنه في قوله ذلك، فإن المتكلم فعليا ما يصف الكلام، ' -
أي أنه يعد تسديد السامع في اليوم التالي. وهذا هو، للنطق على حد سواء يصف و يعد

وفي المقابل، فإن النطق 'جون عدت لسداد لي غدا'، على الرغم من أنه يصف الوعد، -
لم تكن هي نفسها وعدا. لذلك هذا النطق في وقت واحد لا تفعل ما تصفه، وبالتالي
، وليس الأدائي constative

Speech Acts

- Words and sentences when uttered are used to do things, to carry out socially significant acts, in addition to merely describing aspects of the world. The notion of a performative clearly illustrates this point.
- Thus, we can argue that part of the meaning of an utterance is what that utterance does. In our next lecture, we will talk in more details about the different characteristics of speech acts.
 - الكلمات والجمل عندما تستخدم تلفظ أن تفعل أشياء، للقيام بأعمال هامة اجتماعيا، بالإضافة الى مجرد وصف جوانب من العالم. إن مفهوم الأدائي يوضح هذه النقطة .
 - وهكذا، يمكننا القول بأن جزءا من معنى النطق أن ما يقوم النطق. في محاضرة القادم، وسوف نتحدث في مزيد من التفاصيل حول خصائص مختلفة من أعمال الكلام.

Semantics and Pragmatics
Instructor: Abdulrahman A. Alsayed

Prepared by: Abu Bakr

Lecture 10

1. An utterance is any stretch of....., by one person, before and after which there is silence on the part of that person.
 - a. Writing
 - b. Dialog
 - c. Talk
 - d. All false

2. An utterance is the use of a piece of language by a particular speaker on a particular occasion. This piece of language could be:
 - a. A word
 - b. A sentence
 - c. A phrase
 - d. All possible

3. It is an abstract string of words put together by the grammatical rules of a language. This definition refers to:
 - a. A sentence
 - b. A phrase
 - c. An utterance
 - d. All true

4. A sentence exists abstractly in the mind of language speakersthey say it or write it.

- a. At the time
- b. Before
- c. After
- d. Shortly after

5. When there is a situation where only one sentence_involves, there is:

- a. Only one utterance
- b. No utterance at all
- c. Could be more than one utterance
- d. All false

6. One of the types of utterances is the constative utterance with which the speaker describes something which.....

- a. Must be true
- b. Must be false
- c. May be true or false.
- d. May be only false

7. One of the types of utterances is the performative utterance. In this type of utterances, the uttering of the sentence is:

- a. Part of an action.
- b. Judged either false or true
- c. Both
- d. Neither

8. The utterance in “I name this ship Discovery” is:

- a. Constative

- b. Performative
 - c. Alternative
 - d. All false
9. The utterance in “I’m trying to get this box open with a screwdriver.” is:
- a. Constative
 - b. Performative
 - c. Alternative
 - d. All false
10. Generally, we can consider the utterance of a sentence as (performative) when the verb is used:
- a. In a positive simple present tense sentence.
 - b. With a 1st person singular subject
 - c. Both
 - d. Neither
11. There are a number of performative verbs including:
- a. Promise
 - b. Apologize
 - c. Thank
 - d. All true
12. Performatives can be either explicit or implicit. An explicit performativea performative verb naming the act. E.g. I order you to go.
- a. Contains

- b. Does not contain
 - c. Both possible
 - d. Neither
13. **Performatives can be either explicit or implicit. An implicit performativecontain a performative verb naming the act. E.g. Go.**
- a. Contains
 - b. Does not contain
 - c. Both possible
 - d. Neither
14. **If we look at the example: “There is a car coming.”, we can say it is an implicit performative if it is used:**
- a. To describe something.
 - b. To make a warning
 - c. Both possible
 - d. Neither
15. **If we look at the example: “There is a car coming.”, we can say it is an constative if it is used:**
- a. To describe something.
 - b. To make a warning
 - c. Both possible
 - d. neither
16. **If we look at the example: “I shall be there.”, we can say it is an implicit performative if it is used:**
- a. To describe something.

- b. To make a warning
- c. To make a promise
- d. To threaten

17. The difference between performatives and constatives is that a performative utterance performs some act and simultaneously describes that act. On the other hand, a constative utteranceperform the act.

- a. Sometimes
- b. All the time
- c. Does not
- d. All false
